

Ex Nordisk Hygienisk Tidskrift (Stockholm)
1936. Nro 10-12

R e s u m é
mmmmmmmmmmmmmmmmmmmm

Li excretion de ascorbic acide in li urine
che infantes (7-13 annus) ante e pos grand
doses de ascorbic acide (C-vitamine).

de Med. Lic. B. Hammar

Li infra comunicat labore ha esset fat che Docent Dr. Med.
J. A. Höjer in li vitamin-laboratoria in Lund e in li hospi-
tale de infantes in Malmö, durant May 1935. (+)

Por li titration del urine esset usat
2:6 dichlorphenolindophenol. Li urine es-
set acidificat e conservat per acide ace-
tic concentrat. Li titration esset fat tam
rapidmen quam possibil pos li urination.
Li solution del indicator esset in un mi-
cro-burette, 10 cm³ urine esset titrat til
rosatri colore. Chascun urin-prova esset
titrat du vezes subsecuent.

(+) Desde li experimentes ci descrit, li experienties pri ascorbic
acide e li test-provas ha developat se rapidmen. Pro to ti ci articul
ha perdit in actualitá. It anc solmen es li comensa de un labore quel
esset interruptet. Ma pro que li articul esset scrit in li sved lingue
e quelc extran collegas ha desirat leer it, yo da ci un resumé in li
lingue international Occidental.

BIBLIOTHÈQUE

Li OCC 139

La Chaux-de-Fonds

217 1575

Li infantes hat esset in li hospitale durant almén un seman ante li provas. Ili hat ricevet li sam nutrition. On selectet 10 infantes, garsones e fliccas de 7-13 annus. Du fliccas esset usat por control e ne ricevet ascorbic acide. Li altris ricevet test-doses de 200-300 mg ascorbic acide.

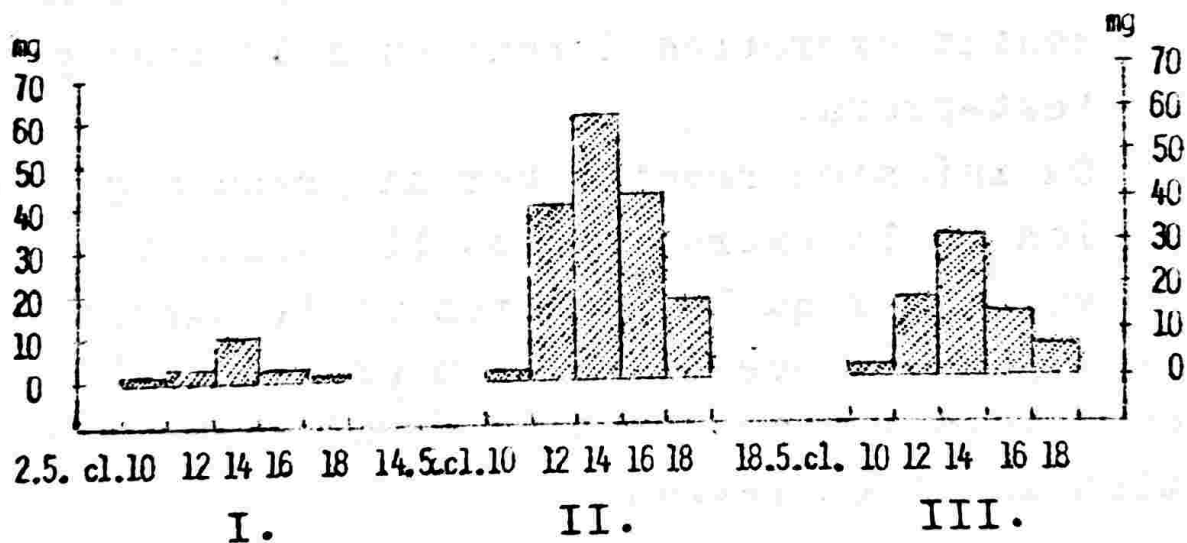
Ante li unesim test-prova li urine esset titrat durant tri dies in matin, midi e vésper. Ye li dies de test-provas on titrat urin-provas dat ye clocca 7 - 10 - 12 - 14 - 16 - 18. Ye li dies inter li test-provas, li infantes ricevet un quantité Syrupus Ido-C. (C-vitamin-preparate del fabrica Ferrosan, Malmö) contenen circa 50 mg ascorbic acide. On fat test-provas tri vezes con intervalles ye li unesim vez de deci dies e ye li duesim vez de tri dies.

Li normal concentration de ascorbic acide in li urine esset 0,2-3,5 mg %, rar-men 4-4,5 mg %. Probabilmen un grand parte de ti bass valores es altri substanties reductent quam ascorbic acide. Ma li alt valores pos test-provas es certmen

principalmen ascorbic acide.

Li control-infantes excreet durant li tot témpor 5-10 mg ascorbic acide per die. Anc li altri infantes havet generalmen un excretion de 5-10 mg per die, rarmen 10-15 mg. Solmen du infantes monstrat un plu grand excretion ante li test-provas, a saver: 11-17 mg per die. Ti du infantes es- set li sol queles monstrat un considera- bilmen augmentat excretion ja pos li une- sim test-provas:

Exemple pri li excretion de ascorbic acide



Infant nrò 5. Excretion de ascorbic acide pos test-doses de 300 mg ye clocca 8.

I. Ye ordinari nutrition.

II. Pos 8 dies de absorption de Ido-C =
ca. 50 mg asc. per die

III. Pos interruption de tri dies de absorption de Ido-C.

Li maximal quantité de ascorbic acide on trovat presc sempre in li prova ye clocca 14, to es in li urine excreet inter 4-6 hores pos li test-dose.

Un maximal concentration on observat sovente ja in li prova de clocca 12, to es in li urine excreet inter 2-4 hores pos li test-prova. Pos 6 hores li excretion de ascorbic acide regularimen monstrat un diminution. Pos grand augmentations in li excretion de ascorbic acide on observat un augmentat excretion durant un o du dies pos li test-prova.

Du infantes reactet per un grand augmentation in li excretion pos li unesim test-prova, ancor quelc infantes ye li duesim test-prova, e ye li triesim prova finalmen omni infantes monstrat un grand augmentation in li excretion.

Li infantes besonat differentmen grand quantités de C-vitamine ante que ili monstrat un augmentat excretion pos test-provas.

Li cause de ti differentie posse esser

Excretion de ascorbic acids per die, ante e pos test-provas

Diagnose	sexu	etá	pón der	Patec- chies kg	Test- dose de asc.ac. mg	Ascorbic acids excreat per die in mg																annu 1935	
						April									May								
						29	30	1	2	3	4	5	6	-	13	14	15	16	17	18	pr.		
1. (Control) vit. org. cord	f.	8	27	0	0	10	9	5	5	5	6	-			5	7	6	10	-	8			
2. (Control) Erythem. nod.	f.	8	30	2	0	10	10	6	5	6	8	-			5	8	8	9	-	7			
3. Anorexia.....	m.	10	25	8	3	16	17	14	98	52	16	-	+		7	96	53	66	-	71			
4. Pleurit. ex. sin.....	f.	7	20	9	5	15	17	11	69	20	17	-	+		32	133	52	19	-	91			
5. Neuropathia.....	f.	8	24	14	10	6	7	3	21	7	7	-	+		6	169	37	13	-	75			
6. Tbc. lymph. gl. bronch.	f.	9	29	2	4	9	12	5	15	8	10	-	+		12	176	102	27	-	89			
7. " " "	m.	10	31	3	0	9	5	5	7	5	5	-	+		2	85	65	19	-	92			
8. Hystería?.....	f.	13	39	1	0	9	18	8	10	9	8	-	+		8	36	13	12	-	57			
9. Nervositá.....	m.	10	29	0	0	9	14	5	10	8	9	-	+		5	28	13	13	-	117			
10. Chorea.....	f.	13	39	0	0	5	11	7	8	8	9	-	+		7	19	11	12	-	69			

Explicaciones e abreviaciones : Gp. = Göthlinprova, Oo. = Odinprova. pr. = die del prova. So. = Soledf.
++++ (infantes nró 3-10 ye li 6. may) = Dose Ido-C = 50 mg. ascorbic acids per die. +++++
duplic dose Ido-C. ooooo (infantes nró 3-7 ye li 15. may) = fine del Ido-C-medication.

Explicaciones e abreviaciones : Gp. = Göthlinprova, Op. = Odinprova. pr. = die del prova. So. = Soledá.

++++ (infantes nró 3-10 ye li 6. may) = Dose Ido-C = 50 mg. ascorbic acids per die. +++++ (inf. nró 8-10 ye li 15. may) = duplic dose Ido-C. ooooo (infantes nró 3-7 ye li 15. may) = fine del Ido-C-medication.

por exemple:

I. different contenete de C-vitamine in li nutrition.

II. destruction del C-vitamine in li vias urinari.

III. different beson de C-vitamine.

- a) caus destruction in li canales digestional (p.ex. bacteries intestinal queles destructe li C-vitamine.)
- b) different beson de C-vitamine in li corporal texturas.
 - 1) pro que different alimentes causa different beson pri C-vitamine.
 - 2) pro cert toxines de maladies, toxines causant augmentat beson pri C-vitamine.

On ne posse enunciar li diagnose "latent scorbut" si un person ne reacte per augmentat excretion de ascorbic acide pos un test-prova. It es possibil que li augmentat beson de C-vitamine, quel monstra se in li retention de ascorbic acide, ne da altri symptomas in li function e morfologie. Ma, plu tard li saturation es atinyet pos omnidial doses de ascorbic acide, plu probabil it es que anc altri disturbance es pre-



sent. Forsan on va posser trovar un metode, quel permisse li diagnose "latent scorbut", si saturation ne monstra se pos un cert nùmer de test-doses subsecuent.

Ma si li test-provas deve obtener practic usation por examinar li C-vitamin-standard, it es necessari simplificar li metode. In scoles, militari casernes etc. on ne posse collecter li quantités de urine per die. It es tro complicat. Ma, quam on vide, li maximal excretion veni regularimen quelc hores pos li test-dose. On do posse simplificar li metode talmen, que on prende un prova ante li test-dose e un prova 3-5 hores pos li test-dose. Nam li cardinal question ne es li quantità de ascorbic acide excreet, ma esque li individue re-acte per un augmentat excretion de ascorbic acide o ne.

Scrit in lingue international auxiliari
"Occidental" - Polygrafat per Institute
Occidental, Chapelle (Vaud) Svissia.